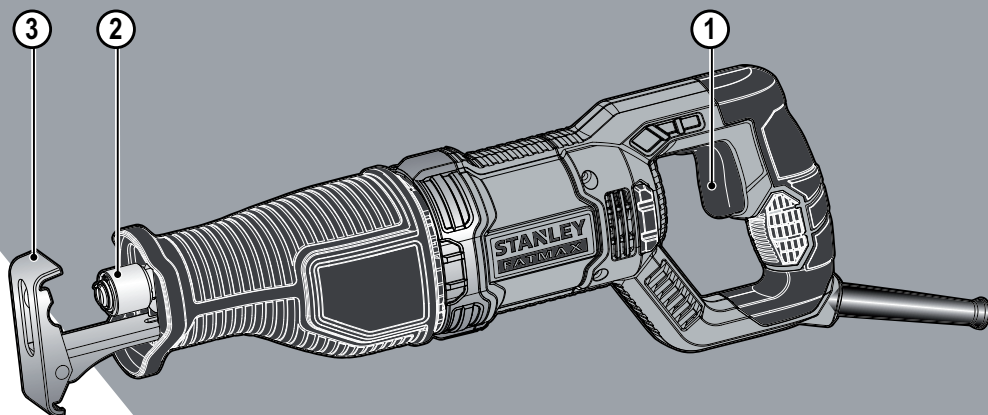


STANLEY[®]

FATMAX[®]

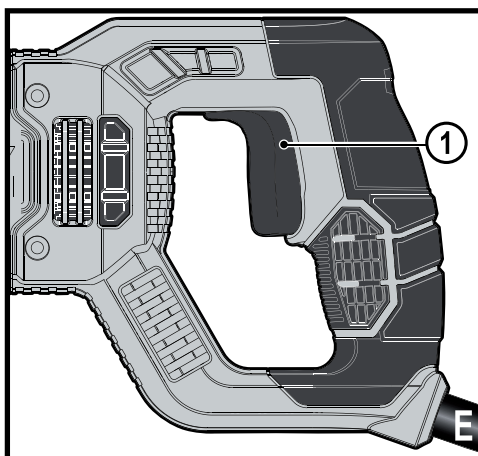
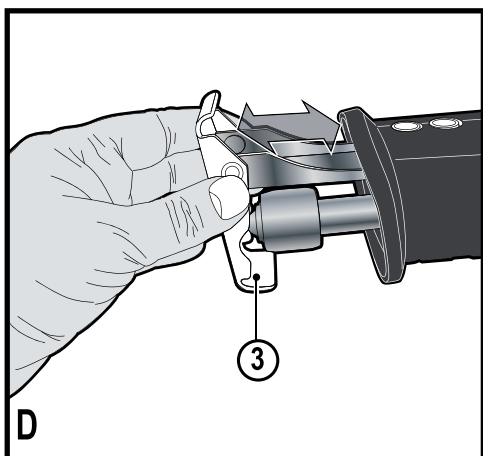
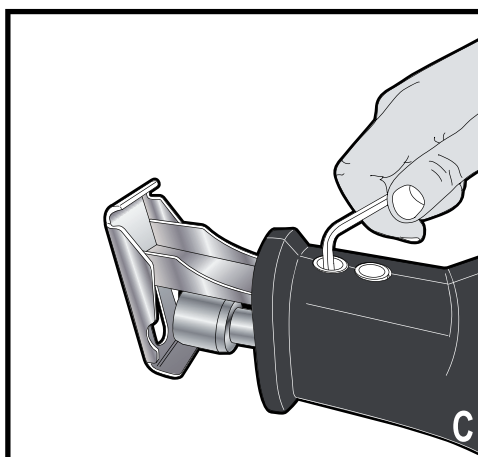
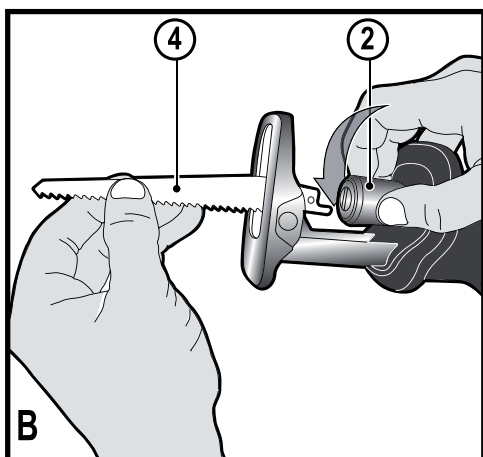
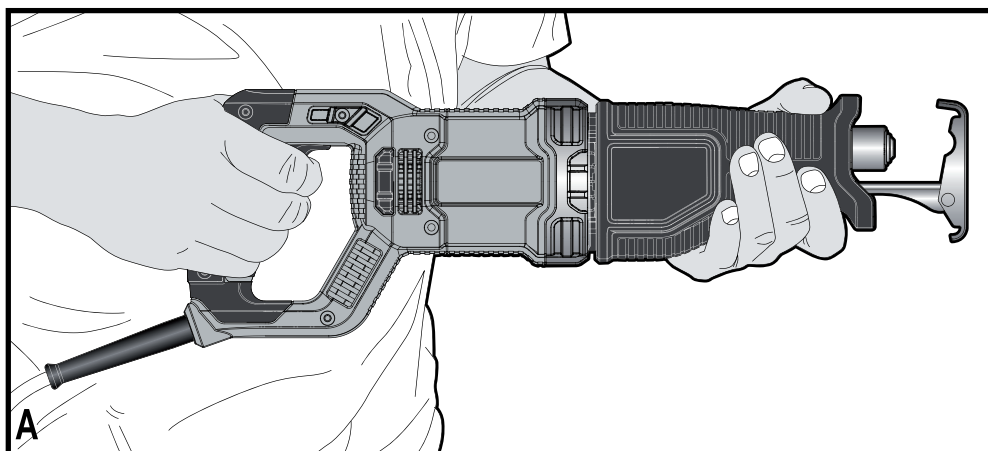


370719-64 BLT

www.stanley.eu

FME360

Eesti keel	(Originaaljuhend)	4
Lietuvių	(Originalios instrukcijos vertimas)	9
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	14
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	20



Ettenähtud otstarve

Stanley Fat Maxi käsitiiksaag FME360 on mõeldud puidu, plasti ja pleki saagimiseks. See tööriist on ette nähtud nii professionaalseks kui ka koduseks kasutamiseks.

Ohutuseeskirjad

Elektritööriistadega seotud üldised hoiatused



Hoiatus! Lugege kõik hoiatused ja juhised läbi. Kõigi hoiatuste ja juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles.

Hoiatustes kasutatud termin „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmeta) elektritööriistadele.

1. Tööpiirkonna ohutus

- a. Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
- b. Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- c. Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal. Tähelpanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

2. Elektriohutus

- a. Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga. Ärge muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- b. Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- c. Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte. Elektriseadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- d. Käsitsege toitejuhet õigesti. Ärge kasutage elektritööriista juhete kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust. Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- e. Kui töötate seadmega õues, kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet. Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- f. Kui elektritööriistaga töötamine niisketes tingimustes on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega vooluallikat. Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3. Isiklik ohutus

- a. Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektritööriista mõistlikult. Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelpanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.
- b. Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille. Isikukaitsevahendid, nagu tolmu mask, mittelibisevad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.
- c. Vältige seadme ootamatut käivitumist. Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Kandes tööriista, sõrm lüliti, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda õnnetus.
- d. Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
- e. Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgal ja hoidke tasakaalu. Siis on võimalik ettearvatutes olukordades tööriista paremini valitseda.
- f. Riietuge sobival. Ärge kandke lehvivaid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lehvivad riided, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
- g. Kui tööriistal on tolmuemaldusliidesed, siis veenduge, et need on ühendatud ja õigesti kasutatavad. Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmu seotud ohte.

4. Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine

- a. Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage konkreetseks otstarbeks sobivat elektritööriista. Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
- b. Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.
- c. Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja hoiulepanemist lahutage tööriista vooluvõrgust ja/või eemaldage aku. Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitumise ohtu.

- d. Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes seda ei tunne või pole lugenud käesolevat kasutusjuhendit. Oskamatutes kätes on elektritööriistad ohtlikud.
 - e. Elektritööriistu tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud asjaolud, mis võivad mõjutada tööriista tööd. Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Paljude õnnestuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.
 - f. Hoidke lõiketarvikud terava ja puhtana. Õigesti hooldatud ja teravate servadega lõikeriistad kiiluvad väiksema tõenäosusega kinni ning neid on lihtsam juhtida.
 - g. Kasutage elektritööriista, tarvikuid, otsikuid jms vastavalt juhendile, võttes arvesse nii tööpiirkonda kui ka tehtava töö iseloomu. Elektritööriista kasutamine mittesihotstarbeliselt võib põhjustada ohtlikke olukordi.
5. Teenindus
- a. Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud remonditöökojas ja kasutage ainult originaalvaruosi. Nii tagate elektriseadme ohutuse.

Täiendavad hoiatused elektritööriistade kohta



Hoiatus! Lisahoiatused jõhv- ja tikksaagide kohta

- ♦ Kui on oht, et lõiketarvik võib riivata varjatud kaableid või seadme enda toitejuhet, hoidke elektritööriista töötamise ajal ainult isoleeritud käepidemetest. Kui lõiketarvik riivab voolu all olevat juhet, võivad voolu alla sattuda ka elektritööriista lahtised metallosad, andes kasutajale elektrilöögi.
- ♦ Kinnitage detail pitskruvidega või muul sobival viisil stabiilse aluse külge. Kui hoiate töödetaili käes või keha vastas, on see ebastabiilne ja võib põhjustada tööriista üle kontrolli kaotamist.
- ♦ Hoidke käed lõikepiirkonnast eemal. Ärge sirutage kätt mitte mingil põhjusel töödetaili alla. Hoidke sõrmed ja põial tikksaeterast ning teraklambrist alati eemal. Ärge haarake sae stabiliseerimiseks saetallast.
- ♦ Hoidke terad teravad. Nürid või kahjustunud terad võivad surve avaldamise korral põhjustada seadme kõrvalekaldumist või seiskumist. Kasutage alati materjalile ja lõikamisviisile vastavat tera.
- ♦ Torude või kanalite lõikamisel veenduge, et neis ei ole vett, elektrijuhtmeid vms.

- ♦ Ärge puudutage materjali ega saelehte vahetult pärast tööriista kasutamist. Need võivad muutuda väga tuliseks.
- ♦ Arvestage varjatud ohtudega: enne seinä, põranda või lae saagimist kontrollige torustiku ja juhtmete asukohti.
- ♦ Pärast lüliti vabastamist liigub saetera veel edasi. Kui olete tööriista välja lülitanud, oodake, kuni tera täielikult seiskub, ja alles siis asetage tööriist maha.

Hoiatus! Kokkupuude lõikamisel tekkiva tolmuga või selle sissehingamine võib mõjuda halvasti seadme kasutaja ning võimalike kõrvalseisjate tervisele. Kandke tolmumaski, mis on mõeldud kaitseks tolmuga aurude eest, ning veenduge, et tööpiirkonda sisenevad isikud on samuti kaitstud.

Hoiatus! Tööriista tegeliku kasutamise ajal tekkiva vibratsiooni väärtused võivad selle kasutamise viisil, mida deklareeritud väärtustest erineda. Vibratsioonitase võib tõusta üle deklareeritud taseme.

- ♦ Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse seadme ettenähtud otstarvet. Mis tahes tarvikute või lisaseadmete kasutamine või tööriista kasutamine viisil, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib põhjustada kehavigastuse või varalise kahju ohtu.

Juuresviibijate ohutus

- ♦ Käesolev seade ei ole ette nähtud kasutamiseks selliste isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad vajalikud kogemused või teadmised. See on lubatud vaid siis, kui neid valvab või juhendab seadme kasutamisel nende ohutuse eest vastutav isik.
- ♦ Lapsi tuleb valvata, et nad ei mängiks seadmega.

Muud ohud

Tööriista kasutamisel võivad tekkida täiendavad ohud, mida pole hoiatustes märgitud. Need ohud võivad tekkida valest või pikaajalisest kasutamisest jne.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- ♦ Liikuvate osade puudutamisest põhjustatud vigastused.
- ♦ Detailide, terade või tarvikute vahetamisel tekkivad vigastused.
- ♦ Tööriista pikaajalisest kasutamisest põhjustatud vigastused. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke korrapäraselt puhkepause.
- ♦ Kuulmiskahjustused.
- ♦ Tervisekahjustused, mille põhjuseks on tööriista kasutamise käigus sisse hingatud tolm (näiteks puiduga töötamisel, eriti tamme, pöogi ja MDF-plaatide puhul).

Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonis sisalduvad deklareeritud vibratsioonitasemed on mõõdetud vastavalt standardis EN 60745 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade võrdlemiseks. Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.

Hoiatus! Tööriista tegelikku kasutamise ajal tekkiva vibratsiooni väärtused võivad selle kasutamiskiisist sõltuvalt deklareeritud väärtustest erineda. Vibratsioonitase võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Palgatöö käigus regulaarselt elektritööriistu kasutavate isikute kaitsemeetmeid reguleerivas direktiivis 2002/44/EÜ esitatud nõuete raames vibratsiooniväärtuseid hinnates tuleks vibratsioonitase hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutamistingimusi ja tööriista kasutamiskiisi, arvestades seejuures töötajate kõiki osi (lisaks päästiku allhoidmise ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul).

Tööriistal olevad sildid

Tööriistal on järgmised sümbolid koos kuupäevakoodiga.



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks tuleb lugeda kasutusjuhendit.



Kandke kõrvaklappe. Ligne müra võib kahjustada kõrvakuulmist.



Kandke nõuetekohaseid küljekaitsetega kaitseprille.



Kandke sobivat tolmu maski.



Tulekahju oht. Ärge katke ventilatsiooniavasid. Hoidke tuleohtlikud esemed eemal.



Elektrilöögi oht. Ühendage toitejuhe nõuetekohaselt elektrikontakti.

Elektriõhutus



See tööriist on topeltisolatsiooniga ega vaja seega lisamaandust. Veenduge alati, et toitepinge vastab andmesildile märgitud väärtusele.

- Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tootjal või Stanley Fat Maxi volitatud teeninduses välja vahetada.

Pikendusjuhtme kasutamine

Kasutage alati ainult heakskiidetud pikendusjuhet, mis vastab seadme sisendvõimsusele (vt tehnilisi andmeid). Pikendusjuhe peab sobima välitingimustes kasutamiseks ja olema vastavalt märgistatud. Seadme jõudlus ei vähene, kui kasutate kuni 30 m pikkust 1,5 mm² pikendusjuhet (H05V V-F).

Enne kasutamist veenduge, et pikendusjuhe pole kahjustatud ega kulunud. Vahetage kahjustatud või defektne pikendusjuhe välja. Juhtmerulli kasutamisel kerige juhe alati täielikult lahti.

Osad

Sellel tööriistal on mõned või kõik järgmised osad.

- Kiiruseregulaatoriga päästiklülit
- Terahoidik
- Liigendtald
- Saetera

Kokkupanemine

Hoiatus! Enne järgmisi toiminguid veenduge, et tööriist on välja lülitatud ja vooluvõrgust lahutatud ning et saeketas on peatunud. Äsja kasutatud saeleht võib olla väga tuline.

Saetera paigaldamine (joonis B)

- Hoidke tööriista oma kehast eemal.
- Keerake terahoidikut (2) vastupäeva.
- Lükake saetera vars (4) lõpuni terahoidikusse (2).
- Vabastage terahoidik (2), et saetera kohale fikseerida.

Märkus! Saetera võib paigaldada ka nii, et selle hambad jäävad ülespoole: see lihtsustab külglõikamist.

Saetera eemaldamine (joonis B)

Hoiatus! Põletuse oht: Ärge puutuge saelehte vahetult pärast kasutamist. Saelehega kokkupuutel riskite kehavigastustega.

- Keerake terahoidikut (2) vastupäeva.
- Eemaldage saetera (4)

Liigendtalla reguleerimine (joonised C ja D)

Sissetõmmatud tera pikkus ei tohi olla suurem kui töödeldava detaili laius. Kui tera on lühem, siis kiilub selle ots lõikamise ajal detailis kinni, mis võib põhjustada vigastusi ja kahjustada tera või toorikut. Liigendtalla (3) ja terapikenduse reguleerimine

- Avage mõlemad poldid eesmise katte alumisel küljel.
- Reguleerige liigendtalla (3) vastavalt vajadusele sisse- või väljapoole, nagu näidatud joonisel D.
- Kinnitage poldid. Ärge pingutage seda liiga tugevalt.

Kasutamine

Hoiatus! Laske tööriistal töötada omas tempos. Ärge koormake seda üle.

Hoiatus! Ärge kasutage tööriista, kui liigendtald on eemaldatud või logiseb.

Sisse- ja väljalülitamine (joonis E)

Kiiruseregulaatoriga toitelüliti võimaldab valida kiirust, mis parandab oluliselt erinevate materjalide lõikamist.

- ♦ Tööriista sisselülitamiseks vajutage kiiruseregulaatoriga lüliti (1).
Kiirus sõltub sellest, kui tugevalt te lüliti vajutate.
- ♦ Tööriista väljalülitamiseks vabastage kiiruseregulaatoriga lüliti.
- ♦ Tööriista väljalülitamiseks pidevalt töörežiimilt vajutage veel kord korra kiiruselüliti.

Saagimine

- ♦ Hoidke tööriista alati kahe käega.
- ♦ Enne saagima asumist laske saekettal paar sekundit vabalt pöörleda.
- ♦ Saagimise ajal suruge tööriista vaid õrnalt.
- ♦ Võimaluse korral töötage nii, et liigendald (3) on vastu töödetaali surutud. See parandab tööriista juhitavust ja vähendab vibratsiooni, kaitstes samas ka saetera kahjustamise eest.

Soovitusi optimaalseks kasutamiseks

Puidu saagimine

- ♦ Kinnitage materjal kindlalt ning eemaldage sellest naelad ja muud metallesemed.
- ♦ Hoidke saagi kahe käega ja hoidke tald (3) alati saetava materjali vastas.

Sirgelt mahasaagimine

Tänu tikksae mootorikorpuse ja liigendtalla kompaktsel disainile saab saagida väga lähedal põrandale, nurkadele ja muudele keerulistele piirkondadele.

Sirgelt mahasaagimise võimaluste maksimeerimine

- ♦ Lükake saetera vars hoidikusse, nii et saehambad on suunatud üles.
- ♦ Keerake saag tagurpidi, et pääseda tööpinna võimalikult lähedale.

Metalli saagimine

Pidage meeles, et metalli saagimine on tunduvalt aeganõudvam kui puidu saagimine.

- ♦ Kasutage metalli saagimiseks sobivat saetera.
Kasutage raudmetallide saagimiseks peenehambulist ja mitteraudmetallide puhul suuremate hammastega saetera.
- ♦ Õhukese pleki saagimisel kinnitage saetava koha taha lauajupp ning saagige läbi pleki ja puidu.
- ♦ Määrige lõikejoont õliga.

Puidu sisse tasku lõikamine

- ♦ Mõõtku vajalik ava välja ja märgistage see.
- ♦ Paigaldage tasku lõikamiseks sobiv saetera.

- ♦ Toetage saetald (3) saetavale pinnale, nii et tera jääb tasku lõikamiseks sobiva nurga alla.
- ♦ Lülitage tööriist sisse ja lükake seda aeglaselt edasi, et juhtida tera töödeldavasse detaili. Jälgige, et saetald (3) oleks kogu aeg saetava pinna vastas.

Okste saagimine

Selle tööriistaga saab lõigata kuni 25 mm läbimõõduga oksa.

Hoiatus! Ärge kasutage tööriista, kui olete puu otsas, redelil vm ebastabiilses asendis. Jälgige, kuhu oks kukub.

- ♦ Lõigake suunaga allapoole ja oma kehast eemale.
- ♦ Saagige põhioksaks või tüve lähedal.

Vertikaalne lõikamine

Selle tööriistaga saab saagida väga lähedal nurkadele ja muudele keerulistele piirkondadele.

- ♦ Sisestage saetera vars terahoidikusse, nii et tera hambad on suunatud üles.
- ♦ Hoidke tööriista nii, et tald (3) on suunatud allapoole ja et oleksite tööpinna võimalikult lähedal.
- ♦ Lõigake suunaga ettepoole ja oma kehast eemale.

Otsikud

Seadme tööjõudlus oleneb kasutatavatest tarvikutest.

Stanley Fat Maxi tarvikute tootmisel on järgitud rangeid kvaliteedistandardeid ja silmas peetud teie tööriista jõudluse suurendamist. Meie tarvikud tagavad teie tööriista maksimaalse võimaliku tõhususe.

Kettad

Saag töötab kuni 305 mm pikkuste teradega. Kasutage alati oma projekti jaoks sobivat lühimat tera, mis on siiski piisavalt pikk, et materjali läbi lõigata. Pikemad terad võivad kasutamise käigus suurema tõenäosusega painduda või viga saada. Töö ajal võivad pikemad terad vibreerida või rappuda, kui saagi ei hoita materjali vastas.

Hooldus

Teie tööriist on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

Hoiatus! Enne mis tahes hooldustööde tegemist lülitage tööriist välja ja eemaldage see vooluvõrgust.

- ♦ Puhastage tööriista ventilatsiooniavad regulaarselt pehme harja või kuiva lapiga.
- ♦ Puhastage mootori korpust regulaarselt niiske lapiga.
Ärge kasutage abrasiivseid ega lahustipõhiseid puhastusvahendeid.

Toitepistiku vahetamine (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt.

- ♦ Kõrvaldage vana pistik ohutult.
- ♦ Ühendage pruu juhe uue pistiku faasiklemmiga.
- ♦ Ühendage sinine juhe nullklemmiga.

Hoiatus! Maandusklemmiga ühendusi ei tehta. Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid. Soovitav kaitse: 10 A.

Keskkonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust.

Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com

Tehnilised andmed

		FME360 (tüüp 1)
Sisendpinge	V _{ac}	230
Tarbitav võimsus	W	900
Kiirus tühikäigul (SPM)	p/min	0–3200
Tera max pikkus	mm	305
Kaal	kg	3,5

L _{PA} (helirõhk) 92,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
L _{WA} (helivõimsus) 103,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)
Vibratsiooni koguväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standardile EN 60745:
Laudade löikamine (a _{h, B}) 22,5 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²
Puittala löikamine (a _{h, W}) 22,1 m/s ² , määramatus (K) 1,5 m/s ²

EÜ vastavusdeklaratsioon

MASINADIREKTIIV



FME360 käsitikksaag

Stanley Europe kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:
2006/42/EÜ, EN 60745-1: 2009 + A1 2010,
EN 60745-2-11:2010

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2014/30/EL ja 2011/65/EL. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Stanley Europe'iga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise toimiku koostamise eest ja kinnitab seda Stanley Europe'i nimel.

R. Laverick
Tehnikadirektor
Stanley Fat Max Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Ühendkuningriik
13.06.2016

Garantii

Stanley Europe on kindel oma toodete kvaliteedis ja pakub tarbijatele 12-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi. Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas Stanley Fat Maxi kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukviitung. Stanley Fat Maxi 1-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökoja asukoha leiute veebiaadressilt www.2helpU.com või võttes ühendust Stanley Fat Maxi kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil.

Külastage meie veebilehte www.stanley.eu/3, et registreerida oma uus Stanley Fat Maxi toode ning olla kursis uudistoodete ja eripakkumistega: www.stanley.eu/3

Naudojimo paskirtis

Šis tiesinis pjūklas „Stanley Fat Max FME360“ suprojektuotas medienai, plastikui ir metalo lakštams pjauti. Šis įrankis skirtas profesionalams ir buitiniams naudotojams.

Saugos instrukcijos

Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir nurodymus. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Sąvoka „elektrinis įrankis“ visuose toliau pateiktuose nurodymuose reiškia į elektros tinklą jungiamą (laidinį) arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga

- a. Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- b. **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogiojoje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.
- c. **Dirbdami elektriniu įrankiu, neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2. Elektros sauga

- a. Elektrinių įrankių kištukai privalo atitikti elektros lizdus. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su žemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukų adapterių. Nemodifikuoti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- b. Venkite sąlyčio su žemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais. Kai kūnas žemintas, didėja elektros smūgio pavojus.
- c. **Nedirbkite šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygoms.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- d. **Atsargiai elkitės su maitinimo kabeliu.** Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių. Pažeisti arba sunašarpiję kabeliai didina elektros smūgio pavojų.
- e. **Dirbdami elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo kabelį.** Naudojant darbui lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.

- f. Jei elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės įtaisu (RCD). Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.

3. Asmens sauga

- a. **Dirbdami elektriniu įrankiu, būkite budrūs, žiūrėkite, ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka.** Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.
 - b. **Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones.** Apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugos, naudojamos atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.
 - c. **Būkite atsargūs, kad netyčia nepaleistumėte įrenginio.** Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis. Nešant elektrinius įrankius uždėjęs pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.
 - d. **Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio ar rakto iš besisukančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.
 - e. **Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.** Taip galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
 - f. **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų.** Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
 - g. **Jei yra įrenginių, skirtų prijungti dulkių trauktuvus ir dulkių surinkimo prietaisus, būtinai juos prijunkite ir tinkamai naudokite.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkelėmis susijusius pavojus.
- #### 4. Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra
- a. **Per daug neapkraukite elektrinio įrankio.** Darbui atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį. Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
 - b. **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.

- c. Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo arba paruošimo sandėliuoti darbus, atjunkite šį elektrinį įrankį nuo energijos šaltinio ir (arba) ištraukite akumuliatorių. Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia jungti elektrinį įrankį.
 - d. Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite jo naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims. Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
 - e. Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar tinkamai sulęgiuotos ir nestranga judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinių įrankių veikimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
 - f. Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
 - g. Elektrinius įrankius, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis ir atsizvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti. Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
5. Priežiūra
- a. Šį elektrinį įrankį privalo prižiūrėti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite saugų elektrinio įrankio veikimą.

Papildomi elektrinių įrankių saugos įspėjimai



Įspėjimas! Papildomos siaurapjūklį ir tiesinių pjūklų saugos taisyklės

- ♦ Atlikdami darbus, kurių metu pjovimo priedas galėtų prisiliesti prie pslėptų laidų arba paties įrankio kabelio, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų paviršių. Pjovimo priedui prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, neizoliuotose metalinėse elektrinio įrankio dalyse gali atsirasti įtampa ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- ♦ Naudokite veržiklius arba kitas praktiškas priemones ruošiniui užfiksuoti ir atremti į stabilią platformą. Laikant ruošinį ranka arba atremus į kūną, jis nėra stabilus, todėl galima prarasti kontrolę.
- ♦ Rankas laikykite atokiai nuo pjovimo vietos. Niekada jokiais būdais neikiškite rankų po ruošiniu. Pirštus ir nykščius laikykite atokiai nuo slankiojančio pjūklelio ir pjūklelio spaustuvo. Nebandykite stabilizuoti pjūklelio, suimdami už pado.

- ♦ Pjūkleliai turi būti aštrūs. Dėl atbukusių arba apgadintų pjūklelių įrankis gali nukrypti arba, veikiamas slėgio, užstrigti. Visada naudokite ruošinio medžiagą ir pjovimo tipą atitinkančio tipo pjūklelį.
- ♦ Prieš įjadamai vamzdį arba kanalą, būtinai įsitikinkite, kad jame nėra vandens, elektros laidų ir pan.
- ♦ Nelieskite ruošinio arba pjūklelio tuoj pat po įrankio naudojimo. Jie gali būti labai įkaitę.
- ♦ Prieš įjadamai sienas, grindis arba lubas, patikrinkite, ar tose vietose nėra slypinčių pavojų.
- ♦ Atleidus jungiklį, pjūklelis kurį laiką dar juda. Prieš padėdami įrankį į vietą, visada jį išjunkite ir palaukite, kol pjūklelis visiškai sustos.

Įspėjimas! Palietus arba įkvėpus pjaunant kylančių dulkių, gali kilti pavojus operatoriaus ir šalia esančiųjų sveikatai. Dėvėkite specialias, nuo dulkių bei dūmų apsaugančias kaukes ir užtikrinkite, kad taip pat būtų apsaugoti ir darbo vietoje esantys arba į ją įeinantys žmonės.

Įspėjimas! Elektrinio įrankio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsizvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

- ♦ Šiame naudotojo vadove aprašyta naudojimo paskirtis. Naudojant šiame vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus arba naudojant įrankį ne pagal naudojimo paskirtį, gali kilti susižalojimo ir (arba) turtinės žalos pavojus.

Kitų asmenų sauga

- ♦ Šis įrankis neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutiminiais arba psichiniais gebėjimais, taip pat – patirties arba žinių stokojančiams asmenims, nebent juos prižiūri ir išmokė naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą.
- ♦ Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Liekamieji pavojai

Naudojant šį įrankį, gali kilti liekamųjų pavojų, kurie gali būti nenurodyti pateiktuose saugos įspėjimuose. Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan. Net ir pritaikius atitinkamus saugos nurodymus ir naudojant saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- ♦ susižalojimai prisilietus prie bet kurių besisukančių (judančių) dalių;
- ♦ susižalojimai keičiant bet kokias dalis, pjūklelius arba priedus;
- ♦ žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jei įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtinai reguliariai darykite pertraukas;
- ♦ klausos pablogėjimas;
- ♦ sveikatai kylantys pavojai įkvėpus dulkių, susidariusių naudojant įrankį (pvz., apdirbant medieną, ypač ažuolą, beržą ir MDF).

Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir atitiktis deklaracijoje pateiktos deklaratosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu, pagal standartą EN 60745; jos gali būti naudojamos siekiant palyginti vienus įrankius su kitais. Deklaruojama vibracijos emisijos vertė taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikiui įvertinti.

[spėjimas!] Elektrinio įrankio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsižvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį ir siekiant nustatyti apsaugos priemonės, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir naudojimo būdus, taip pat reikia atsižvelgti į visas darbinio ciklo dalis, pvz., ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia laisvai.

Ant įrankio pateikiamos etiketės

Kartu su datos kodu ant įrankio rasite pavaizduotus šiuos simbolius:



[spėjimas!] Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, perskaitykite šį vadovą.



Dėvėkite ausų apsaugos priemones. Triukšmas gali sukelti klausos praradimą.



Dėvėkite tinkamus apsauginius akinius su šoniniais skydeliais.



Dėvėkite tinkamą dulkių kaukę.



Gaisro pavojus. Neuždenkite ventiliacijos kanalų. Laikykitės liepsnias medžiagas atokiai.



Elektros smūgio pavojus. Tinkamai prijunkite maitinimo kabelį prie atitinkamo lizdo.

Elektros sauga



Šis įrankis turi dvigubą izoliaciją, todėl įžeminimo laido nereikia. Visada patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka rodklių plokštelėje nurodytą įtampą.

- Jei maitinimo kabelis būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti gamintojas arba įgaliotojo „Stanley Fat Max“ serviso centro darbuotojas.

Ilginimo kabelio naudojimas

Naudokite tik aprobuotą ilgino kabelį, kurio galia atitiktų šio prietaiso įvesties galią (žr. techninius duomenis). Ilginimo kabelis turi būti tinkamas naudoti lauke ir atitinkamai paženklintas. Galima naudoti iki 30 m ilgio 1,5 mm² skerspjuvio ploto ilgino kabelį HO5VV-F: gaminio veikimas nuo to nenukrentės.

Prieš naudodami ilgino kabelį, apžiūrėkite, ar jis nepažeistas, nesusidėvėjęs ir nepasenęs. Jei ilgino kabelis pažeistas arba defektinis, pakeiskite jį nauju. Jei naudojate kabelio ritę, visuomet iki galo išvyniokite kabelį.

Funkcijos

Šis įrankis turi kai kurias arba visas toliau nurodytas funkcijas.

1. Kintamojo greičio gaidukas
2. Pjūklelio veržiklio žiedas
3. Sukamasis padas
4. Pjovimo diskas

Surinkimas

[spėjimas!] Prieš mėginant atlikti toliau nurodytus veiksmus, įrankį būtina reikiai išjungti, atjungti nuo elektros tinklo ir palaukti, kol sustos pjūklelis. Pjūkleliai po naudojimo gali būti karšti.

Pjūklelio sumontavimas (B pav.)

- Laikykitės įrankį atokiai nuo savo kūno.
- Pasukite pjūklelio veržiklio žiedą (2) prieš laikrodžio rodyklę.
- Iki galo įkiškite pjūklelio (4) kotelį į pjūklelio veržiklio žiedą (2).
- Atleiskite pjūklelio veržiklio žiedą (2), kad užrakintumėte pjūklelį vietoje.

Pastaba. Pjūklelį galima montuoti nukreipus dantukus aukštyn, kad būtų lengviau nupjauti sulig pagrindu.

Pjūklelio nuėmimas (B pav.)

[spėjimas!] Pavojus nusideginti: Nelieskite ką tik sustojusio pjūklelio. Palietus pjūklelį, galima susižeisti.

- Pasukite pjūklelio veržiklio žiedą (2) prieš laikrodžio rodyklę.
- Nuimkite pjūklelį (4).

Sukamojo pado reguliavimas (C, D pav.)

Itraukto pjūklelio ilgis turi viršyti ruošinio plotį. Jei pjūklelis bus trumpesnis, jo galiukas pjaunant ištrigs ruošinyje ir kils pavojus susižaloti, apgadinti pjūklelį arba ruošinį. Kaip sureguliuoti sukamąjį padą (3) ir pjūklelio ilgintuvą:

- Atlaisvinkite abu sraigtus, esančius priekinio dangčio apatinėje dalyje.
- Pagal poreikį sureguliuokite sukamąjį padą (3) vidun arba išorėn, kaip parodyta D pav.
- Priveržkite sraigtus. Nepriveržkite per daug.

Naudojimas

[spėjimas!] Leiskite įrankiui veikti savo greičiu. Neperkraukite jo.

[spėjimas!] Nenaudokite įrankio, kai sukamasis padas laisvas arba nuimtas.

Ijungimas ir išjungimas (E pav.)

Kintamojo greičio įjungiklis / išjungiklis leidžia pasirinkti įvairius greičius, taip gerokai paspartinant įvairių medžiagų pjovimo spartą.

- ♦ Norėdami įrankį įjungti, paspauskite kintamojo greičio jungiklį (1). Veikimo greitis priklauso nuo jungiklio paspaudimo stiprumo.
- ♦ Norėdami įrankį išjungti, atleiskite kintamojo greičio jungiklį.
- ♦ Norėdami išjungti nepertraukiamai veikiančią įrankį, paspauskite kintamojo greičio jungiklį dar kartą ir atleiskite.

Pjovimas

- ♦ Įrankį visada laikykite abiem rankomis.
- ♦ Prieš pradėdami pjauti, leiskite įrankiui kelias sekundes laisvai paveikti.
- ♦ Pjaudami įrankį spauskite nesmarkiai.
- ♦ Jei įmanoma, dirbkite atrėmę sukamojo pado plokštelę (3) į ruošinį. Taip bus lengviau kontroliuoti įrankį ir sumažės jo vibracija, taip pat nepažeisite pjūklelio.

Optimalaus naudojimo patarimai

Medienos pjovimas

- ♦ Gerai priveržkite ruošinį ir išimkite iš jo visas vinis bei metalines detales.
- ♦ Laikydami įrankį abiem rankomis, dirbkite prispaudę padą (3) prie ruošinio.

Pjovimas sulig pagrindu

Dėl kompaktiškos tiesinio pjūklų variklio korpuso ir pasukamojo pado konstrukcijos galima pjauti arti grindų, kampų ir kitų sunkiai pasiekiamų vietų. Kaip maksimaliai padidinti pjovimo prie pat pagrindo galimybes:

- ♦ Įkiškite pjūklelio kotelį į pjūklelio veržiklį taip, kad pjūklelio dantukai būtų nukreipti aukštyn.
- ♦ Apverskite pjūklą, kad galėtumėte pridėti kaip įmanoma arčiau ruošinio paviršiaus.

Metalo pjovimas

Atminkite: metalo pjovimas trunka gerokai ilgiau nei medienos.

- ♦ Naudokite metalui pjauti skirtą pjūklėlį. Juodiesiems metalams pjauti naudokite pjūklėlį smulkesniais dantukais, o spalvotiesiems – stambesniais.
- ♦ Pjaudami ploną metalo lakštą, prispauskite nereikalingą medienos kaladėlę prie ruošinio galinio paviršiaus ir pjaukite per šį „sumuštinį“.
- ♦ Plonu alyvos sluoksniu padenkite planinę pjūvio liniją.

Kišenių pjovimas medienoje

- ♦ Išmatuokite ir pažymėkite reikiamą kišenės pjūvį.
- ♦ Sumontuokite kišenei išpjauti tinkamą pjūklėlį.
- ♦ Atremkite padą (3) į ruošinį tokioje padėtyje, kad pjūklelis sudarytų tinkamą kampą kišenei išpjauti.
- ♦ Įjunkite įrankį ir lėtai stumkite pjūklėlį į ruošinį. Užtikrinkite, kad padas (3) nuolat liktų sąlytyje su ruošiniu.

Šakų pjovimas

Šiuo įrankiu galima nupjauti iki 25 mm skersmens šakas.

[spėjimas!] Nenaudokite šio įrankio įlipę į medį, stovėdami ant kopėčių arba kitokio nestabilaus pagrindo. Žinokite, kur kris šaka.

- ♦ Pjaukite žemyn ir tolyn nuo kūno.
- ♦ Pjaukite arti pagrindinės šakos arba medžio kamieno.

Pjovimas vertikaliai

Įrankiu galima pjauti arti kampų ir kitose sunkiai pasiekiamose vietose.

- ♦ Įkiškite pjūklelio kotelį į pjūklelio laikiklį taip, kad pjūklelio dantukai būtų nukreipti aukštyn.
- ♦ Laikykite įrankį žemyn nukreiptu padu (3), kad būtumėte kaip įmanoma arčiau darbinio paviršiaus.
- ♦ Pjaukite pirmyn ir tolyn nuo kūno.

Priedai

Įrankio veikimas priklauso nuo naudojamo priedo. „Stanley Fat Max“ priedai yra pagaminti laikantis aukštos kokybės standartų ir skirti pagerinti įrankio eksploatacines savybes. Naudojant šiuos priedus, įrankis veiks geriausiai.

Pjūkleliai

Į pjūklą galima montuoti iki 305 mm ilgio pjūklelius. Visada naudokite trumpiausią projektui tinkamą pjūklėlį, bet pakankamai ilgą, kad galėtumėte nupjauti medžiagą. Ilgesni pjūkleliai naudojant labiau linksta arba būna pažeidžiami. Naudojami kai kurie ilgesni pjūkleliai gali vibruoti arba drebėti, kai nesiliečia su ruošiniu.

Techninė priežiūra

Šis įrankis skirtas ilgalaikiai eksploatacijai, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.

[spėjimas!] Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite nuo elektros tinklo.

- ♦ Įrankio ventiliacijos angas reguliariai valykite minkštu šepetėliu arba sausa šluoste.
- ♦ Reguliariai drėgna šluoste nuvalykite variklio korpusą. Nenaudokite jokių šveičiamųjų arba tirpiklių pagrindu pagamintų valiklių.

Maitinimo kištuko keitimas (tik Jungtinės Karalystės ir Airijos naudotojams)

Jei reikia sumontuoti naują maitinimo kištuką:

- ♦ Saugiai išmeskite senąjį kištuką.
- ♦ Rudą laidą prijunkite prie naujojo kištuko srovės kontakto.
- ♦ Mėlyną laidą prijunkite prie neutralaus kontakto.

[spėjimas!] Prie žemimo kontakto nieko jungti nereikia. Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis su aukštos kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 10 A.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Priduokite elektrinius prietaisus ir akumiliatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite adresu www.2helpU.com.

Techniniai duomenys

		FME360 (1 tipas)
Ivesties įtampa	V_{KS}	230
Galios įvestis	W	900
Greitis be apkrovos	min.^{-1}	0–3 200
Maks. pjūklelio ilgis	mm	305
Svoris	kg	3,5

L_{PA} (garso slėgis) 92,5 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)
L_{WA} (garso galia) 103,5 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)
Bendros vibracijos vertės (triatiesio vektorius suma) pagal EN 60745:
Plokščių pjovimas ($a_{h,0}$) 22,5 m/s ² , paklaida (K) 1,5 m/s ²
Medinių sijų pjovimas ($a_{h,M}$) 22,1 m/s ² , paklaida (K) 1,5 m/s ²

EB atitikties deklaracija

MAŠINŲ DIREKTYVA



Tiesinis pjūklas FME360

„Stanley Europe“ deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka: 2006/42/EB, EN 60745-1: 2009 + A1 2010, EN 60745-2-11:2010

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2014/30/ES ir 2011/65/ES. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Stanley Europe“ toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Europe“ vardu.

R. Laverick
Technikos direktorius
Stanley Fat Max Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom (Jungtinė Karalystė)
2016-06-13

Garantija

„Stanley Europe“ yra tikra dėl savo gaminių kokybės ir siūlo vartotojams 12 mėnesių garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytų teisių. Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis „Stanley Fat Max“ sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam remonto agentui pateikti pirkimą įrodantį dokumentą. „Stanley Fat Max“ 1 metų trukmės garantijos sąlygos ir nuostatai ir artimiausio įgaliotojo remonto agento adresai pateikiami internete adresu www.2helpU.com, be to, juos galima gauti šiame vadove nurodytu adresu susisiekus su savo vietos „Stanley Fat Max“ atstovybe.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.stanley.eu/3, užregistruokite savo naująjį „Stanley Fat Max“ gaminį ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus: www.stanley.eu/3.

Paredzētā lietošana

Šis Stanley Fat Max rokas zobenzāģis FME360 ir paredzēts koksnes, plastmasas un metāla lokšņu zāģēšanai.

Instrumenti paredzēti profesionālai un personīgai lietošanai.

Drošības norādījumi

Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Ja netiek ievēroti turpmāk redzami brīdinājumi un norādījumi, var gūt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/ vai gūt smagus ievainojumus.

Saglabāiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uziņām.

Termins "elektroinstrumenti" visos turpmākajos brīdinājumos attiecas uz šo elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbina ar elektrības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1. Darba zonas drošība

- a. **Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota.** Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- b. **Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- c. **Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām.** Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2. Elektrodrošība

- a. **Elektroinstrumenta kontakt dakšai jāatbilst kontaktligzdai. Kontakt dakšu nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot. Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontakt dakšas.** Nepārveidotas kontakt dakšas un piemērotas kontaktligzdas rada mazāku elektriskās strāvas trieciena risku.
- b. **Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- c. **Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- d. **Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārnēsājiet, nevelciet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no kontaktligzdas, turot to aiz vada. Netuviniet**

vadu karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.

- e. **Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām.** Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas trieciena risks.
 - f. **Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas aizsargierīci.** Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas trieciena risks.
3. **Personīgā drošība**
 - a. **Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.** Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
 - b. **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus.** Attiecīgos apstākļos lietojot aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslidošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks gūt ievainojumus.
 - c. **Nepieļaujiet nejašu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/ vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.** Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktligzdai pievienojat elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.
 - d. **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas.** Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežņu atslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.
 - e. **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabāiet līdzsvaru.** Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
 - f. **Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus, apģērbu un cimdus kustīgām detaļām.** Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļerties kustīgajās detaļās.
 - g. **Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīces, tās jāpievieno un jālieto pareizi.** Lietojot putekļu savākšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.

4. **Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope**
 - a. **Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu.** Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā efektivitātes robežās paveiksiet darbu daudz labāk un drošāk.
 - b. **Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt.** Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
 - c. **Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomaiņas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/ vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru.** Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
 - d. **Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepārzina šos norādījumus.** Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
 - e. **Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja instruments ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo.** Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
 - f. **Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus.** Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
 - g. **Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** Lietojot elektroinstrumentu tam neparedzētiem mērķiem, var rasties bīstama situācija.
5. **Apkalpošana**
 - a. **Elektroinstrumentam apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.

Elektroinstrumenta papildu drošības brīdinājumi



Brīdinājums! Papildu drošības brīdinājumi figurzāģiem un zobenzāģiem

- ♦ **Turiet elektroinstrumentu pie izolētā roktura, ja griezējinstrumenta darba laikā var saskarties ar apslēptu elektroinstalāciju vai ar savu vadu.** Ja grieznis saskaras ar vadiem, kuros ir strāva, visas instrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu un rada elektriskās strāvas trieciena risku.

- ♦ **Izmantojiet spaiļes vai kādā citā praktiskā veidā nostipriniet un atbalstiet apstrādājamo materiālu uz stabilas platformas.** Turot materiālu ar roku vai pie sava ķermeņa, t. i., nestabilā stāvoklī, jūs varat zaudēt kontroli pār to.
- ♦ **Netuviniet rokas griešanas zonai.** Nekādā gadījumā nesniedzieties zem apstrādājamā materiāla. Netuviniet pirkstus asmenim, kas darbojas, un asmens skavai. Nedrīkst turēt zāģa slieci, lai panāktu stabilāku zāģa kustību.
- ♦ **Regulāri uzasiniet asmeņus.** Ja asmeņi ir trūli vai bojāti, zāģis slodzes ietekmē var novirzīties no gaitas vai iestrēgt. Vienmēr lietojiet apstrādājamam materiālam un zāģējuma veidam piemērotu zāģa asmeni.
- ♦ **Zāģējot cauruli vai cauruļvadu, pārliecinieties, vai tajā nav ūdens, elektroinstalācijas u. tml.**
- ♦ **Nepieskarieties apstrādājamajam materiālam vai asmenim uzreiz pēc tam, kad ir pabeigts darbs ar instrumentu.** Gan viens, gan otrs var būt ļoti karsts.
- ♦ **Nemiet vērā slēptu risku iespējamību — pirms sienu, grīdu vai griestu zāģēšanas noskaidrojiet elektroinstalācijas un cauruļu atrašanās vietas.**
- ♦ **Atlaižot slēdzi, asmens kādu laiku turpina darboties.** Izslēdziet instrumentu un nogaidiet, līdz zāģa asmens pārstāj darboties, un tikai pēc tam novietojiet instrumentu glabāšanā.

Brīdinājums! Putekļi, kas rodas zāģēšanas laikā, var kaitēt veselībai, ja operators vai tuvumā esošas personas nonāk saskarē ar putekļiem vai tos ieelpo. Valkājiet putekļu masku, kas īpaši paredzēta aizsardzībai pret putekļiem un izgarojumiem, turklāt arī tām personām, kas atrodas darba zonā, jālieto aizsardzības līdzekļi.

Brīdinājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

- ♦ Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana. Lietojot jebkuru citu piederumu vai pierīci, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var gūt ievainojumus un/vai radīt materiālos zaudējumus.

Citu personu drošība

- ♦ Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga vai neapmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- ♦ Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.

Atlikušie riski

Lietojot instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit iekļautajos drošības brīdinājumos. Šie riski var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgas lietošanas u. c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ♦ ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām detaļām;
- ♦ ievainojumi, kas radušies, mainot detaļas, ripas vai citus piederumus;
- ♦ ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas;
- ♦ dzirdes pasliktināšanās;
- ♦ kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, strādājot ar instrumentu (piemēram, apstrādājot koksnī, it īpaši ozolu, dižskābardī un MDF paneļus).

Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN 60745, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

Brīdinājums! Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t. i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

Markējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēloti šādi apzīmējumi kopā ar datuma kodu:



Brīdinājums! Lai mazinātu ievainojuma risku, jāizslēdz lietošanas rokasgrāmata.



Valkājiet ausu aizsargus. Trokšņa iedarbībā varat zaudēt dzirdi



Valkājiet piemērotas aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.



Valkājiet piemērotu putekļu masku.



Ugunsgrēka risks. Nenosedziet ventilācijas atveres. Turiet uzliesmojošus priekšmetus drošā attālumā.



Elektriskās strāvas trieciena risks. Pareizi pievienojiet barošanas vadu piemērotai kontaktligzdai.

Elektrodrošība



Šim instrumentam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam.

- ♦ Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai Stanley Fat Max pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.

Pagarinājuma vada lietošana

Ja ir vajadzīgs pagarinājuma vads, lietojiet atzītu vadu, kas ir piemērots šī instrumenta ieejas jaudai (sk. tehniskos datus). Pagarinājuma vadam jābūt piemērotam lietošanai ārpus telpām un attiecīgi marķētam. Lai nezustu instrumenta darba efektivitāte, var izmantot maks. 30 m garu, 1,5 mm² H05VV-F pagarinājuma vadu. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai pagarinājuma vads nav bojāts, nodilis vai nolietojies. Ja pagarinājuma vads ir bojāts vai kā citādi nelietojams, nomainiet pret jaunu. Ja lietojat kabeļa spoli, vienmēr notiniet vadu no tās pilnībā nost.

Funkcijas

Šim instrumentam ir šādas funkcijas (visas vai tikai dažas no tām):

1. Regulējama ātruma slēdzis
2. Asmens skavas uzdeva
3. Grozāmā sliece
4. Zāga asmens

Salikšana

Brīdinājums! Pirms turpmāk minēto darbu veikšanas pārbaudiet, vai instruments ir izslēgts un atvienots no barošanas avota un vai zāga asmens ir apstājies. Darba laikā zāga asmens var sakarst.

Zāga asmens uzstādīšana (B. att.)

- ♦ Turiet instrumentu drošā attālumā no sevis.
- ♦ Grieziet asmens skavas uzdevu (2) pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

- ♦ Ievietojiet asmens (4) kātu līdz galam asmens skavas uzmvā (2).
- ♦ Atlaidiet asmens skavas uzmvu (2), lai nofiksētu asmeni vietā.

Piezīme. Asmeni var uzstādīt ar zobiem uz augšu, lai atvieglotu plakanzāģēšanu.

Zāģa asmens noņemšana (B. att.)

Bridinājums! Ugunsbīstamība! Nepieskarieties asmenim tūlīt pēc ekspluatācijas. Saskaroties ar asmeni, var gūt ievainojumus.

- ♦ Griežiet asmens skavas uzmvu (2) pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- ♦ Izņemiet asmeni (4).

Grozāmās slieces regulēšana (C., D. att.)

Ievilkta asmens garumam jābūt garākam nekā apstrādājamā materiāla biezumam. Ja asmens ir īsāks par to, tā gals zāģējot iestrēgs apstrādājamajā materiālā, kā rezultātā var rasties ievainojumi un sabojāts asmens un apstrādājamais materiāls. Lai noregulētu grozāmo slieci (3) un izvilktā asmens garumu:

- ♦ atskrūvējiet abas galvskrūves priekšējā pārsega apakšpusē;
- ♦ pēc vajadzības izvelciet vai ievielciet grozāmo slieci (3), kā norādīts D. attēlā;
- ♦ pievelciet galvskrūves. Nepievelciet pārāk stingri.

Lietošana

Bridinājums! Ļaujiet instrumentam darboties savā gaitā.

Nepārslogojiet to.

Bridinājums! Nestrādājiet ar instrumentu, ja grozāmā sliece ir vaļīga vai noņemta nost.

Ieslēgšana un izslēgšana (E. att.)

Ar regulējama ātruma ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi var iestatīt vairākus ātrumus, kas maksimāli piemēroti dažādiem materiāliem.

- ♦ Lai ieslēgtu instrumentu, nospiediet regulējama ātruma slēdzi (1). Darba ātrums ir atkarīgs no tā, cik daudz ir nospiests slēdzis.
- ♦ Lai izslēgtu instrumentu, atlaidiet regulējama ātruma slēdzi.
- ♦ Lai nepārtrauktas darbības laikā instrumentu izslēgtu, vēlreiz nospiediet regulējama ātruma slēdzi un tad to atlaidiet.

Zāģēšana

- ♦ Instruments ir jātur ar abām rokām.
- ♦ Pirms zāģēšanas uzsākšanas ļaujiet asmenim dažas sekundes darboties brīvgaitā.
- ♦ Zāģējot nespiediet instrumentu pārāk spēcīgi.

- ♦ Ja iespējams, darba laikā grozāmo slieci (3) piespiediet pie apstrādājamā materiāla. Tādējādi ir vieglāk vadīt instrumentu un samazinās vibrācija, kā arī asmens tiek aizsargāts pret bojājumiem.

Ieteikumi optimālai darbībai

Koksnes zāģēšana

- ♦ Cieši nostipriniet apstrādājamo materiālu un izņemiet visas naglas un metāla priekšmetus.
- ♦ Turot instrumentu ar abām rokām, darba laikā slieci (3) piespiediet pie apstrādājamā materiāla.

Plakanzāģēšana

Pateicoties zobenzāģa motora korpusa un grozāmās slieces kompaktajai konstrukcijai, ar zāģi var zāģēt tuvu grīdai, stūriem un citām grūti piekļūstamām vietām.

Lai plakanzāģēšanas darbu paveiktu vislabāk:

- ♦ ievietojiet asmens vārpstu asmens skavā tā, lai zobi būtu vērsti augšup;
- ♦ apvērsiet zāģi ar apakšpusi uz augšu, lai jūs atrastos pēc iespējas tuvāk darba virsmai.

Metāla zāģēšana

Ņemiet vērā, ka metāla zāģēšana aizņem ilgāku laiku nekā koksnes zāģēšana.

- ♦ Lietojiet metāla zāģēšanai piemērotu zāģa asmeni. Asmens ar smalkākiem zobiem piemērots melnajam metālam, savukārt ar raupjākiem zobiem — krāsainajam metālam.
- ♦ Zāģējot plānu metāla loksni, materiāla apakšpusē piestipriniet koka atgriezumam gabalu un zāģējiet caur šīm kārtām.
- ♦ Uzklājiet eļļas kārtiņu tajā vietā, kur paredzēts zāģēt.

Iedobumu zāģēšana koksne

- ♦ Nomēriet un atzīmējiet vajadzīgo iedobumu.
- ♦ Uzstādiet iedobumu zāģēšanai piemērotu zāģa asmeni.
- ♦ Novietojiet slieci (3) uz apstrādājamā materiāla tā, lai asmens veidotu pareizu leņķi iedobumu zāģēšanai.
- ♦ Ieslēdziet instrumentu un lēnām virziet asmeni apstrādājamajā materiālā. Raugieties, lai zāģa sliece (3) neatrautos no materiāla un cieši turētos pie tā.

Zaru zāģēšana

Ar šo instrumentu var sazāģēt zarus, kuru maks. diametrs ir 25 mm.

Bridinājums! Nezāģējiet, sēžot kokā, stāvot uz trepēm vai atrodoties uz citas nestabilas virsmas. Ņemiet vērā zara krišanas vietu.

- ♦ Zāģējiet virzienā uz leju un vienmēr prom no sevis.
- ♦ Zāģējiet tuvu galvenajam zaram vai koka stumbram.

Vertikālā zāģēšana

Ar instrumentu var zāģēt tuvu stūriem un citām grūti piekļūstamām vietām.

- Ievietojiet asmens vārpstu asmens skavā tā, lai zobi būtu vērsti augšup.
- Turiet instrumentu ar slieci (3) uz leju tā, lai jūs atrastos pēc iespējas tuvāk darba virsmai.
- Zāģējiet virzienā uz priekšu un vienmēr prom no sevis.

Piederumi

Instrumenta darba kvalitāte ir atkarīga no tā, kādu piederumu izmanto. Stanley Fat Max piederumi ir izstrādāti pēc augstākās kvalitātes standartiem un paredzēti tam, lai uzlabotu instrumenta darba kvalitāti. Izmantojot šos piederumus, instruments sniedz vislabākos rezultātus.

Asmeņi

Zāģim ir piemēroti maks. 305 mm gari asmeņi. Vienmēr izvēlieties īsāko asmeni, kas piemērots konkrētajam darbam, tomēr pietiekami garu, lai varētu izzāģēt cauri materiālam. Gariem asmeņiem ir lielāks risks lietošanas laikā tikt saliektiem vai sabojātiem. Lietošanas laikā gari asmeņi var vibrēt vai kratīties, ja zāģis nav atbalstīts pret apstrādājamo materiālu.

Apkope

Šis instruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.

Bridinājums! Pirms apkopes veikšanas instruments ir jāizslēdz un jāatvieno no barošanas avota.

- Ar mikstu birstīti vai sausu lupatīņu regulāri iztīriet instrumenta ventilācijas atveres.
 - Ar mitru lupatīņu regulāri iztīriet motora korpusu.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.

Barošanas vada kontaktdakšas nomaīņa (tikai Apvienotajai Karalistei un Īrijai)

Ja ir jāuzstāda jauna barošanas vada kontaktdakša:

- nekaitīgā veidā atbrīvojieties no nederīgās kontaktdakšas;
- pievienojiet brūno vadu pie kontaktdakšas fāzes spaiļes;
- pievienojiet zilo vadu pie neitrālās spaiļes.

Bridinājums! Vadus nedrīkst pievienot pie zemējuma spaiļes. Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas ietilpst labas kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā. Ieteicamais drošinātājs: 10 A.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām.

Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

Tehniskie dati

		FME360 (1. veids)
Ieejas spriegums	V_{AC}	230
Ieejas jauda	W	900
Tukšgaitas ātrums	apgr./min	0–3200
Maks. asmens garums	mm	305
Svars	kg	3,5

L_{pA} (skaņas spiediens) 92,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)
L_{WA} (skaņas jauda) 103,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A)
Vibrāciju kopējā vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN 60745:
paneļu zāģēšana ($a_{h,b}$) 22,5 m/s ² , neprecizitāte (K) 1,5 m/s ²
koka balķu zāģēšana ($a_{h,w}$) 22,1 m/s ² , neprecizitāte (K) 1,5 m/s ²

EK atbilstības deklarācija

MAŠĪNU DIREKTĪVA



Rokas zobenzāģis FME360

Stanley Europe apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:
2006/42/EK, EN 60745-1: 2009 + A1 2010,
EN 60745-2-11:2010.

Šie izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2014/30/ES un 2011/65/ES. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar Stanley Europe turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Stanley Europe vārdā izstrādā šo apliecinājumu.



R. Laverick
inženiertehniskās nodaļas priekšsēdētājs
Stanley Fat Max Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Apvienotā Karaliste
13.06.2016.

Garantija

Stanley Europe rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 12 mēnešu garantiju no iegādes brīža. Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē. Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar Stanley Fat Max noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remonta darbnīcas speciālistam pirkuma čeks. Stanley Fat Max 1 gadu garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remonta darbnīcas adresi skatiet vietnē www.2helpU.com vai uzziniet vietējā Stanley Fat Max birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni www.stanley.eu/3, lai reģistrētu savu Stanley Fat Max izstrādājumu un uzzinātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem šeit: www.stanley.eu/3

Назначение

Ваша ручная сабельная пила Stanley Fat Max FME360 предназначена для распила дерева, пластмассы и листового металла. Этот инструмент предназначен как для профессионалов, так и для использования непрофессионалами.

Правила техники безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом



Осторожно! Полностью прочтите инструкции по технике безопасности и все руководства по эксплуатации. Несоблюдение представленных ниже предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним.

Термин «электроинструмент» во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторных батарей (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность на рабочем месте

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность.** Захламленное или плохо освещенное рабочее место может стать причиной несчастного случая.
- b. **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Искры, которые появляются при работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.
- c. **Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами при работе с электроинструментом.** Отвлекаясь от работы, вы можете потерять контроль над инструментом.

2. Электробезопасность

- a. **Сетевые вилки должны соответствовать розеткам. Никогда не меняйте вилку инструмента. Не используйте переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки, снижает риск поражения электрическим током.
- b. **Следует избегать контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и холодильники.** Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.

- c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.

- d. **Бережно обращайтесь с кабелем питания. Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытайтесь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электротоком.

- e. **При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем, рассчитанным на эксплуатацию в соответствующих условиях.** Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.

- f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью используйте устройство защиты от токов замыкания на землю (УЗО).** Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.

3. Обеспечение индивидуальной безопасности

- a. **При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом, если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.
- b. **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные очки.** Средства защиты, такие как противопылевая маска, обувь с не скользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.
- c. **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, возьмите инструмент или перенести его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении Выкл.** Если при переноске электроинструмента ваш палец находится на выключателе или если электроинструмент подключен к сети, могут произойти несчастные случаи.

- d. Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
 - e. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Обувь должна быть удобной, чтобы вы всегда могли сохранять равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
 - f. Надевайте подходящую одежду. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки не попадали под движущиеся детали. Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
 - g. При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации. Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.
4. Эксплуатация электроинструмента и уход за ним
- a. Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением. Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
 - b. Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель. Любой инструмент, управляемый выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.
 - c. Перед выполнением любой регулировки, заменой дополнительных приспособлений или хранением электроинструмента отключите устройство от сети или извлеките батарею из устройства. Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
 - d. Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
 - e. Обслуживание электроинструментов. Проверьте движущиеся детали на несоосность или заклинивание, поломку либо какие-либо другие условия, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации инструмента, его

нужно отремонтировать. Большинство несчастных случаев происходит с инструментами, которые не обслуживаются должным образом.

- f. **Необходимо содержать режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
 - g. **Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.
5. Техническое обслуживание
- a. **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого инструмента.

Дополнительные правила безопасности при работе с электроинструментом



Осторожно! Дополнительные правила техники безопасности при использовании ножовочных и сабельных пил.

- ♦ При выполнении работ, когда есть вероятность того, что режущий инструмент может коснуться скрытой проводки или собственного сетевого кабеля, держите силовой инструмент за изолированные поверхности. Если вы держитесь за металлические детали инструмента, то в случае перерезания находящегося под напряжением провода возможно поражение оператора электрическим током.
- ♦ **Используйте зажимы или другие уместные средства фиксации заготовки на устойчивой опоре.** Держать деталь на весу или в руках перед собой неудобно и это может привести к потере контроля над инструментом.
- ♦ **Держите руки подальше от зоны распила.** Никогда не наклоняйтесь над заготовкой. Не ставьте пальцы около места прохождения полотна и крепления полотна. Не устанавливайте пилу, удерживая ее за основание.
- ♦ **Следите за тем, чтобы полотна были острыми.** Тупые или поврежденные полотна могут привести к тому, что пила отклонится или заклинит под давлением. Всегда используйте пилы соответствующего типа для разных рабочих деталей и типа распила.

- ♦ При распиле трубы или трубопровода убедитесь в том, что в них нет воды, не проходит электропроводка и т. п.
- ♦ Не трогайте заготовку и полотно пилы сразу после того как закончите работу. Они могут сильно нагреваться.
- ♦ Перед тем, как делать отверстия в стенах, полах или потолках, проверьте места прохождения проводки и трубопроводов.
- ♦ Полотно продолжает вращаться после того, как будет отпущен спусковой выключатель. Всегда выключайте инструмент и подождите, пока пила полностью остановится перед тем, как положить инструмент.

Осторожно! Контакт или вдыхание пыли, которая может образоваться при распиле, представляет опасность здоровью оператора и тех, кто находится поблизости. Надевайте противопылевую маску, которая специально предназначена для защиты от пыли и испарений, и обеспечивает защиту для людей, выполняющих эту работу или находящихся в зоне проведения работ.

Осторожно! Значение эмиссии вибрации в каждом конкретном случае применения электроинструмента может отличаться от заявленного в зависимости от того, каким образом используется инструмент. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

- ♦ Далее в руководстве приводятся виды работ, для которых предназначен данный инструмент. Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, которые рекомендованы данным руководством, может привести к травме.

Безопасность окружающих

- ♦ Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, или не получают от такого лица указания по использованию устройства.
- ♦ Не позволяйте детям играть с данным устройством.

Остаточные риски.

Помимо тех рисков, что указаны в правилах техники безопасности, при использовании инструмента могут возникнуть дополнительные остаточные риски. Это может произойти при неправильной эксплуатации или продолжительном использовании инструмента и т. п. Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ♦ Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.
- ♦ Травмы в результате замены каких-либо компонентов, полотен или принадлежностей.
- ♦ Травмы в результате длительного использования инструмента. При использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени не забывайте делать перерывы.
- ♦ Ухудшение слуха.
- ♦ Угроза здоровью в результате вдыхания пыли, которая образуется при использовании инструмента (например, при работе с деревом, особенно дубом, буком и ДВП).

Вибрация

Заявленные значения вибрации указанные в технических спецификациях и заявлении о соответствии были измерены в соответствии со стандартным методом тестирования EN 60745 и может быть использована для сравнения инструментов. Заявленное значение эмиссии вибрации также может использоваться при предварительной оценке ее воздействия.

Осторожно! Значение эмиссии вибрации в каждом конкретном случае применения электроинструмента может отличаться от заявленного в зависимости от того, каким образом используется инструмент. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения степени безопасности, предусмотренного 2002/44/ЕС для защиты людей, регулярно пользующихся электроинструментом при работе, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия использования и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы цикла работы (когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой).

Условные обозначения на инструменте

На инструменте содержатся следующие значки вместе с кодом даты:



Осторожно! Во избежание риска получения травм, прочитайте инструкцию по применению.



Используйте защитные наушники. Шум может стать причиной снижения слуха.



Надевайте соответствующие защитные очки с боковыми щитками.



Надевайте соответствующий респиратор.



Риск воспламенения. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Держите легковоспламеняющиеся предметы подальше.



Риск поражения электрическим током. Подключайте кабель питания к розетке надлежащим образом.

Электробезопасность



Ваше зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому заземления не требуется. Необходимо обязательно убедиться, что напряжение источника питания соответствует указанному на паспортной табличке инструмента.

- Если поврежден кабель питания, то во избежание риска обратитесь к производителю или в официальный сервисный центр Stanley Fat Max для его замены.

Использование удлинительного кабеля

Всегда используйте только утвержденные удлинительные кабели, рассчитанные на потребляемую мощность данного изделия (см. технические характеристики). Удлинительный кабель должен быть пригоден для использования вне помещений и промаркирован соответствующим образом. Без потери производительности изделия можно использовать до 30 м 1,5 мм² удлинительного кабеля HO5VV-F.

Перед использованием проверьте удлинительный кабель на наличие повреждений, износа или старения. Замените удлинительный кабель, если он поврежден или неисправен. При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель.

Характеристики

Этот инструмент включает в себя следующие особенности или некоторые из них.

1. Курковый регулятор скорости
2. Зажимная муфта полотна
3. Отклоняющаяся подошва
4. Ножовочное полотно

Сборка

Осторожно! Перед выполнением любой из следующих операций убедитесь, что электроинструмент выключен и отсоединен от электросети, и что ножовочное полотно остановилось. Полотно после работы может сильно нагреваться.

Установка ножовочного полотна (рис. В)

- Держите инструмент подальше от тела.
- Поверните зажимную муфту полотна (2) против часовой стрелки.
- Полностью вставьте хвостовик полотна (4) в зажимную муфту полотна (2).
- Высвободите зажимную муфту полотна (2), чтобы закрепить полотно на месте.

Примечание: полотно можно установить зубцами вверх для отреза заподлицо.

Снятие ножовочного полотна (рис. В)

Осторожно! Опасность ожога: не прикасайтесь к полотну непосредственно после использования. Соприкосновение с полотном может привести к травме.

- Поверните зажимную муфту полотна (2) против часовой стрелки.
- Снимите полотно (4).

Регулировка отклоняющейся подошвы (рис. С, D)

Длина спрятанного полотна должна быть длиннее заготовки. Если полотно короче, то его конец застрянет в заготовке во время распила, что может привести к травмам и повреждениям полотна или заготовки. Для регулировки отклоняющейся подошвы (3) и выдвижения полотна:

- выверните оба колпачковых винта с нижней части передней крышки;
- отрегулируйте отклоняющуюся подошву (3) внутрь или наружу, как показано на рис. D;
- затяните колпачковые винты. Не затягивайте слишком сильно.

Использование

Осторожно! Инструмент должен работать в обычном режиме. Избегайте перегрузок.

Осторожно! Не используйте инструмент, если отклоняющаяся подошва не закреплена или снята.

Включение и выключение (рис. Е)

Курковый регулятор скорости позволяет работать с разными скоростями для наилучшего распила различных материалов.

- Чтобы включить инструмент, нажмите на курковый регулятор скорости (1). Скорость инструмента зависит от степени нажатия на этот регулятор.
- Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый регулятор скорости.
- Чтобы отключить инструмент в режиме длительной работы, нажмите на регулятор еще раз и отпустите его.

Распил

- ♦ Всегда держите инструмент двумя руками.
- ♦ Прежде чем приступить к резке, дайте поработать пиле несколько секунд без нагрузки.
- ♦ Не применяйте чрезмерное давление к инструменту во время выполнения резки.
- ♦ По возможности, прижимайте плиту отклоняющейся подошвы (3) к поверхности заготовки. Это позволит улучшить управление инструментом и уменьшает вибрацию, а также предупреждает повреждение полотна.

Советы по оптимальному использованию

Распил дерева

- ♦ Надежно закрепите заготовку и удалите из нее все гвозди и другие металлические предметы.
- ♦ Выполняйте распил, удерживая пилу двумя руками. Подошву (3) при этом следует плотно прижимать к заготовке.

Резка заподлицо

Компактный дизайн электродвигателя пилы с возвратно-поступательным движением и отклоняющейся подошвой позволяет выполнять обрезку полов, углов и других труднодоступных участков.

Для максимальной эффективности отреза заподлицо:

- ♦ вставьте торец полотна в зажим полотна вверх зубьями вверх;
- ♦ переверните пилу, чтобы находиться как можно ближе к рабочей поверхности.

Распил металла

Учитывайте, что распил металла занимает гораздо больше времени, чем распил дерева.

- ♦ Используйте ножовочное полотно, которое подходит для распила металла. Используйте полотно с мелкими зубцами для черных металлов и полотна с более крупными зубцами для цветных металлов.
- ♦ При резке тонколистовой стали прижмите деревянный брусок с обратной стороны рабочей детали и режьте его их вместе.
- ♦ Нанесите слой смазки вдоль линии разреза.

Выпиливание пазов в дереве

- ♦ Измерьте и нанесите разметку для резки.
- ♦ Используйте полотно, подходящее для выпиливания пазов.
- ♦ Установите подошву пилы (3) на заготовку таким образом, чтобы полотно находилось под нужным углом для вырезания паза.
- ♦ Включите инструмент и медленно введите полотно в заготовку. Проследите за тем, чтобы подошва (3) все время опиралась на заготовку.

Обрезка веток

Этим инструментом можно резать ветки, диаметром до 25 мм.

Осторожно! Не используйте этот инструмент, работая на дереве, на лестнице или на любой другой неустойчивой поверхности. Следите за тем, куда падают ветки.

- ♦ Режьте ветки в направлении вниз и от себя.
- ♦ Отрезайте ветки ближе к стволу или основной ветке.

Вертикальный распил

Этот инструмент позволяет выполнять распилы около углов и других труднодоступных мест.

- ♦ Вставьте хвостовик ножовочного полотна в зажим полотна зубьями вверх.
- ♦ Держите инструмент подошвой (3) вниз, как можно ближе к рабочей поверхности.
- ♦ Режьте вперед и от себя.

Дополнительные принадлежности

Работа вашего инструмента зависит от используемых дополнительных принадлежностей. Дополнительные принадлежности Stanley Fat Max разработаны по самым высоким стандартам, которые разработаны для того, чтобы улучшить характеристики работы инструмента. Используя данные принадлежности, вы получите максимальную производительность от своего инструмента.

Ножовочные полотна

На пилу можно устанавливать ножовочные полотна длиной до 305 мм. Всегда используйте самые короткие полотна, которые подходят для проекта, но достаточно длинные для того, чтобы можно было выполнять распил. Чем длиннее полотна, тем больше вероятность того, что оно погнется или повредится во время использования. Во время работы некоторые полотна могут вибрировать или дрожать, если пила не соприкасается с рабочей деталью.

Техническое обслуживание

Ваш инструмент имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.

Осторожно! Перед выполнением обслуживания выключить инструмент и отключите инструмент от сети.

- ♦ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия и зарядное устройство с помощью мягкой щетки или сухой тканевой салфетки.

- ♦ Регулярно очищайте корпус электродвигателя с помощью влажной салфетки. Не используйте никакие абразивные чистящие средства или средства на основе растворителей.

Замена штепсельной вилки (только для Великобритании и Ирландии)

Если нужно установить штепсельную вилку.

- ♦ Осторожно снимите старую вилку.
- ♦ Подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в новой вилке.
- ♦ Подсоедините синий провод к нулевому терминалу.

Осторожно! Заземления не требуется. Соблюдайте инструкции по установке вилок высокого качества.

Рекомендованный предохранитель: 10 А.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье.

Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com

Технические характеристики

		FME360 (тип 1)
Входное напряжение	В _{перем. тока}	230
Потребляемая мощность	Вт	900
Скорость на холостом ходу (ход./мин)	мин ⁻¹	0–3200
Макс. длина полотна	мм	305
Вес	кг	3,5

L _{ра} (акустическое давление) 92,5 дБ(А), погрешность (К) 3 дБ(А)
L _{вкл} (уровень звуковой мощности) 103,5 дБ(А), погрешность (К) 3 дБ(А)
Общие значения вибрации (сумма триаксиального вектора), определенные в соответствии со стандартом EN 60745:
Резка досок (a _в) 22,5 м/с ² , погрешность (К) 1,5 м/с ²
Резка деревянных балок (a _{в,в}) 22,1 м/с ² , погрешность (К) 1,5 м/с ²

Заявление о соответствии нормам ЕС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



Ручная сабельная пила FME360

Stanley Europe заявляет, что продукция, описанная в «технических характеристиках» соответствует: 2006/42/EC, EN 60745-1: 2009 + A1 2010, EN 60745-2-11:2010

Эти продукты также соответствуют Директиве 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Stanley Europe по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании Stanley Europe.

Р. Лейверик (R. Laverick)
Директор инженерного отдела
Stanley Fat Max Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Соединенное Королевство
13.06.2016

Гарантия

Компания Stanley Europe с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление Ваших юридических прав. Гарантия действует на территории стран-членов ЕС и Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям Stanley Fat Max; кроме того, Вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки. Положения и условия 1-летней гарантии Stanley

РУССКИЙ ЯЗЫК

Fat Max и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным представительством Stanley Fat Max по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.stanley.eu/3, чтобы зарегистрировать свое новое изделие Stanley Fat Max и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com

Garantija

„Stanley Europe“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas varotojų, medžiagos tr (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie varotojo teisių ir į jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gaminyje susilūžia dėl nekvalybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpio nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėėjimo
- netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- jei variklis buvo perkrautas
- jei gaminyje sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo
- netinkamo maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Stanley Europe“ neįgaliosios technikas.

Garantijai pasinaudoti gamini, užpildytą garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (ček) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliojoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helpul.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelio/katalogo numeris
 Serijinis numeris/datos kodas
 Varotojas
 Pardavėjas
 Data

Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on kliendile taminiisel vaba materjalil ja/või koostamise vigadest. Garantii isandub kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjalil ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defekte, parandab või vahetab Stanley Europe toote kliendi jaoks minimaalse vaeuaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tõrriista väärkohtlemine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toode on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õnnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti tõrriista professionaalsel kasutamisel, kuna tõrriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toode on remontinud või demonteerinud Stanley Europe voltusera isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostutõend (t ekk) vta müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiute veebisaidilt: www.2helpul.com.

Garantiitaolng:

Tõrriista mudel/kataloogi number
 Serienumber/kuupäeva kood
 Klient
 Müüja
 Kuupäev



РУССКИЙ

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом.

Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокоеством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не уполномоченным Stanley Europe лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (примеч: дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обслуживания поломки).

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.stanley.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу	.....
Серийный номер / Код даты	.....
Потребитель	.....
Дилер	.....
Дата	.....



LATVIEŠU

Garantija

Stanley Europe garantē, ka produktam, to piegādājot Klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir raksturīga Klienta juridiskajam tiesībam un tas neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Jā Stanley Europe produkts saņem materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehniskā specifikāciju, Stanley Europe 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cēlošies Klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:

- Normāls nolietums
- Ierīces nepareiza lietošana vai slihta izvēlēšana
- Ja motors darbināts ar pārslogu
- Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantota profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādam nolīkam nav Stanley Europe atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produkts ar aizpildītu garantijas talonu un pirkuma apliecinājumu (čeku) ir jānogādā pārdevējam vai tiesi pilnvarotajam apkopes pārstāvim vēlākais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Stanley Europe servisa pārstāvi meklējiet mūsu lapā: www.stanley.com.

Garantijas talons:

Ierīces modeļs/Kataloga numurs	.....
Serijs numurs/Datuma kods	.....
Klients	.....
Pārdevējs	.....
Datums	.....

